

# MESSE DE ANGELIS

Merci de ne pas emporter ce livret chez vous,  
il sera utilisé lors de la prochaine Messe grégorienne.

SEIGNEUR, PRENDS PITIÉ

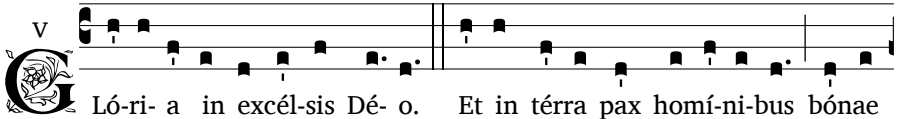
v

**K** Y-ri- e, \* e- lé- i-son. bis Chrïste,

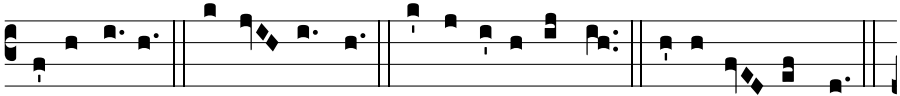
e- lé- i-son. bis Ký-ri- e, e-

lé- i-son. Ký-ri- e \* \*\* e- lé- i-son.

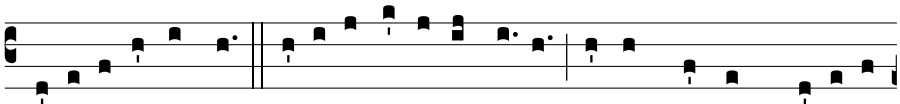
## GLOIRE À DIEU



Ló-ri-a in excél-sis Dé-o. Et in térra pax homí-ni-bus bónae  
*Gloire à Dieu, au plus haut des cieux et paix sur la Terre aux hommes qu'il aime.*



vo-luntá-tis. Laudá-mus te. Be-ne-dí-cimus te. Ado-rá-mus te.  
*Nous te louons, nous te bénissons, nous t'adorons,*



Glo-ri-fi-cámus te. Grá-ti-as á-gimus tí-bi propter mágnam gló-ri-am  
*nous te glorifions, nous te rendons grâce pour ton immense gloire.*



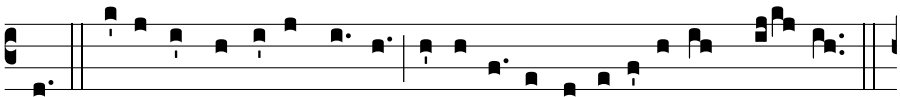
tú-am. Dómi-ne Dé-us, Rex cae-lés-tis, Dé-us Pá-ter omní-po-tens.  
*Seigneur Dieu, Roi du Ciel, Dieu le Père tout-puissant.*



Dómi-ne Fí-li u-ni-gé-ni-te Jé-su Chrís-te. Dómi-ne Dé-us, Agnus Dé-  
*Seigneur Fils unique Jésus-Christ, Seigneur Dieu, Agneau de Dieu,*



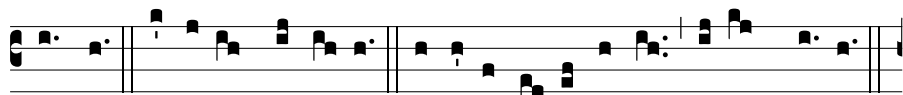
i, Fí-li-us Pá-tris. Qui tól-lis peccá-ta mún-di, mi-se-ré-re nó-  
*le Fils du Père, Toi qui enlèves les péchés du monde, prends pitié de nous.*



bis. Qui tól-lis peccá-ta mún-di, sú-sci-pe depre-ca-ti-ó-nem nós-tram.  
*Toi qui enlèves les péchés du monde, reçois notre prière.*



Qui sé-des ad dexte-ram Pá-tris, mi-se-ré-re nó-bis. Quó-ni-am tu só-lus  
*Toi qui es assis à la droite du Père, prends pitié de nous. Car Toi seul es Saint,*



sánctus. Tu só-lus DÓ-mi-nus. Tu só-lus Al-tís-si-mus, Jé-su Chrí-ste.  
*toi seul es Seigneur, toi seul es le Très-Haut, Jésus-Christ,*

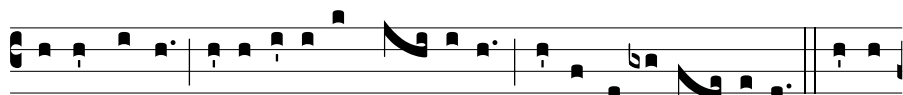


Cum Sáncto Spí-ri-tu, in gló-ri-a Dé-i Pá-tris. A-men.  
*avec le Saint Esprit, dans la gloire de Dieu le Père. Amen.*

### JE CROIS EN DIEU



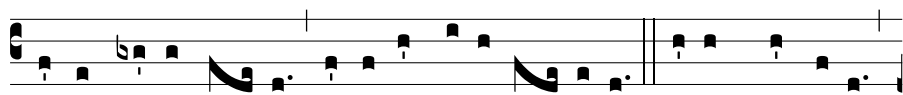
Ré-do in unum Dé-um, Patrem omni-po-téntem, factó-rem cæ-  
*Je crois en un seul Dieu, le Père tout-puissant, créateur du ciel et de la terre,*



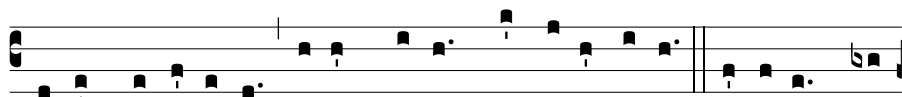
li et terræ, vi-si-bí-li-um óm-ni-um, et invi-si-bí-li-um. Et in  
*de l'univers visible et invisible.*



únium Dómi-num Jé-sum Chrístum, Fí-li-um Dé-i un-i-gé-ni-tum.  
*Je crois en un seul Seigneur, Jésus-Christ, le Fils unique de Dieu,*



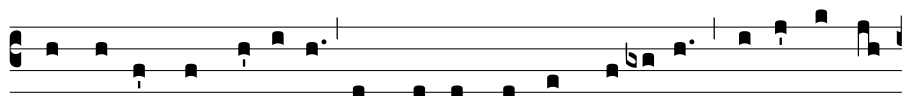
Et ex Pátre ná-tum ante ómni-a sæ-cu-la. Dé-um de Dé-o,  
*né du Père avant tous les siècles; il est Dieu, né de Dieu,*



lúmen de lúmi-ne, Dé-um vé-rum de Dé-o vé-ro. Gé-ni-tum, non  
*lumière, née de la lumière, vrai Dieu, né du vrai Dieu. Engendré,*



fá-ctum, consubstanti-á-lem Pátri: per quem ómni-a fá-cta sunt.  
*non pas créé, consubstantiel au Père, et par lui tout a été fait.*



Qui propter nos hómi-nes, et propter nóstram sa-lú-tem descéndit de  
*Pour nous les hommes, et pour notre salut, il descendit du ciel;*



cæ-lis. Et incarná-tus est de Spí-ri-tu Sáncto ex Ma-rí-a Vírgi-ne:  
*par l'Esprit-Saint, il a pris chair de la Vierge Marie,*



Et hómo fáctus est. Cru-ci-fí-xus é-ti-am pro nó-bis: sub Pónti-  
*et s'est fait homme. Crucifié pour nous sous Ponce Pilate,*



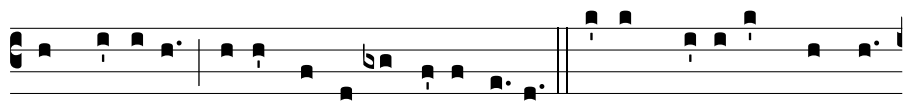
o Pi-lá-to pássus, et se-púl-tus est. Et re-surré-xit térti-a dí-e,  
*il souffrit sa passion et fut mis au tombeau. Il ressuscita le troisième jour,*



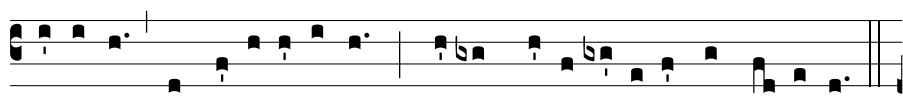
se-cúndum Scriptú-ras. Et ascéndit in cæ-lum: sé-det ad dexte-ram  
*conformément aux Écritures, et il monta au ciel; il est assis à la droite*



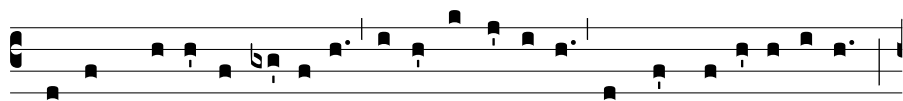
Pá-tris. Et í-te-rum ventú-rus est cum gló-ri-a, ju-di-cá-re ví-vos  
*du Père. Il reviendra dans la gloire, pour juger les vivants*



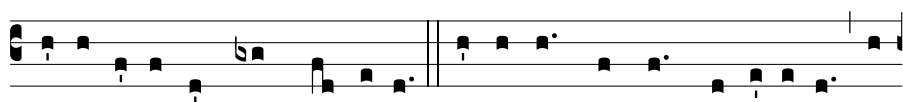
et mórtu-os: cú-jus régni non é-rit fi-nis. Et in Spí-ri-tum Sanctum,  
*et les morts; et son règne n'aura pas de fin. Je crois en l'Esprit Saint,*



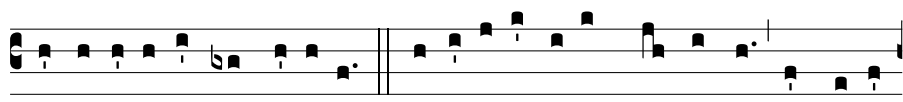
Dó-mi-num, et vi-vi-fi-cán-tem: qui ex Pá-tre Fi-li-ó-que pro-cé-dit.  
*qui est Seigneur et qui donne la vie; il procède du Père et du Fils.*



Qui cum Patre et Fí-li-o simul a-do-rá-tur, et conglo-ri-fi-cá-tur:  
*Avec le Père et le Fils, il reçoit même adoration et même gloire;*



qui lo-cú-tus est per Prophé-tas. Et ú-nam sánctam cathó-li-cam et  
*il a parlé par les prophètes. Je crois en l'Église, une, sainte, catholique*



a-postó-li-cam Ecclé-si-am. Confí-te-or ú-num bap-tís-ma in remis-  
*et apostolique. Je reconnais un seul baptême pour le par-*



si-ó-nem pecca-tó-rum. Et expécto re-surrecti-ó-nem mórtu-ó-rum.  
*don des péchés. J'attends la résurrection des morts,*



Et vi-tam ventú-ri sæ-cu-li. A- men.  
*et la vie du monde à venir. Amen.*

### SAINT LE SEIGNEUR



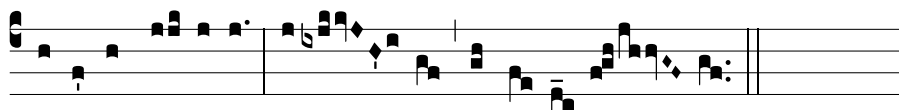
**S** VI Anc- tus, \* Sánctus, Sán- tus DÓ- mi-nus Dé- us Sá-  
*Saint! Saint! Saint, le Seigneur, Dieu de l'univers!*



ba- oth. Plé-ni sunt caé- li et tér- ra gló- ri- a tú-  
*Le ciel et la terre sont remplis de ta gloire.*



a. Ho-sánna in excél- sis. Be-ne-díc- tus qui vé- nit in  
*Hosanna au plus haut des cieux! Béni soit celui qui vient au nom du Seigneur.*



nómi-ne Dó-mi-ni. Ho-sán- na in ex-cél- sis.  
*Hosanna au plus haut des cieux!*

# AGNEAU DE DIEU


VI



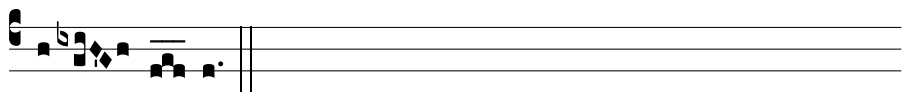
- gnus De- i, \* qui tol-lis peccá-ta mun-di : mi-se-ré-re  
*Agneau de Dieu qui enlèves les péchés du monde, prends pitié de nous.*



no- bis. Agnus De- i, \* qui tol- lis peccá-ta mun-di : mi-se-ré-  
*Agneau de Dieu qui enlèves les péchés du monde, prends pitié*



re no- bis. A- gnus De- i, \* qui tol-lis peccá-ta mun-di : do-na  
*de nous. Agneau de Dieu qui enlèves les péchés du monde,*



no-bis pa- cem.  
*donne-nous la paix.*